



Du Bureau du Secrétaire Général...

Chers collègues,

«L'intensification durable de l'agriculture» en utilisant moins d'eau et d'énergie pour répondre à la demande croissante des produits agricoles a été au centre de la plupart des efforts déployés par la Commission internationale des irrigations et du drainage depuis des années à travers ses comités nationaux, soutenus par les activités de ses différents groupes de travail. Le Rapport annuel 2012-13 met en lumière les activités de la Commission dans ce sens tout en rendant compte brièvement d'autres activités aussi. Ce rapport décrit brièvement ce que nous faisons et pourquoi nous l'avons fait, où et comment nous avons passé notre temps et argent au cours de l'année pour atteindre notre mission. Je suis sûr que vous serez en mesure d'obtenir un aperçu des progrès réalisés. Vous pouvez télécharger le rapport annuel 2012-13 de site web <http://www.icid.org/ar_e_2012.pdf>.



Je dois reconnaître à un aspect important qui ne fait pas partie de ce rapport. Et c'est, quel impact tous ces efforts exercent sur le terrain? Comme

nos comités nationaux ont les oreilles à proximité du sol, nous nous attendons à ce qu'ils sont dans la meilleure position pour faire une telle évaluation. Grâce à vos commentaires, dans le prochain rapport annuel, nous devrions envisager d'entreprendre un effort commun pour évaluer les impacts de nos activités sur le terrain. Je dédie donc ce rapport annuel 2012-13 à vos efforts de nous fournir les commentaires sur la différence que nos efforts combinés ont apporté sur le terrain dans votre pays.

Cette semaine, nous allons télécharger sur notre site web le programme détaillé du 64e CEI et ses réunions connexes du 1er au 5 octobre 2013 à Mardin, Turquie. Suivent quelques-uns des points les plus importants que nous devons aborder au cours du CEI : Etude du rapport du Comité spécial sous la présidence du PH Peter Lee chargé des changements aux Statuts et aux Règlements Intérieurs; Rapport de l'Équipe spéciale sur les Ouvrages d'irrigation historiques; et Discussion sur «Programme de guider» les jeunes professionnels.

En outre, nos groupes de travail techniques continueront leurs mandats respectifs. Je suis sûr que l'interaction avec les différentes parties prenantes lors du Forum mondial d'irrigation aidera les organes de travail d'avancer vers les stratégies axées sur les résultats dans leurs domaines de travail respectifs.

En continuant nos efforts de réduire l'empreinte carbone de nos réunions, l'ordre du jour du CEI est

disponible en ligne seulement. Nous vous prions de télécharger l'ordre du jour et de se préparer pour une réunion sans papier. Cela signifie que vous pouvez apporter vos ordinateurs portables avec vous. L'Ordre du jour (2 exemplaires pour chaque CN et un exemplaire à chacun de tous les membres de bureau et aux membres directs) sera adressé prochainement pour votre usage.

Et enfin, à propos du Session plénière d'ouverture du CEI nouvellement introduite que le Président voudrait initier cette année à Mardin. Les membres des organes de travail, les membres de bureau, les membres des Comités Nationaux CIID, les Membres directs CIID et les observateurs des organisations internationales partenaires sont invités à assister à cette session de la 64ème réunion du CEI le 1er octobre 2013. Prière de consulter le programme à l'intérieur.

Afin d'éviter la pression de dernière minute et la déception possible, je vous invite à planifier votre voyage au plus tôt. Dans l'attente de vous rencontrer à Mardin,

Meilleurs sentiments,

Le Secrétaire Général

Avinash C Tyagi



Premier Forum Mondial d'Irrigation (WIF1)- Mises à jour

Le grand événement de la CIID - Premier Forum mondial d'irrigation CIID (1er WIF) accompagné de la 64ème réunion du Conseil Exécutif International (CEI) - sera tenu du 29 septembre au 5 octobre 2013 à Mardin, Turquie. Ces événements seront organisés et accueillis par le Comité national turc de la CIID (TUCID) en partenariat avec la FAO, l'IWMI, le PGE, la BAD, l'IFPRI, le FIDA, l'OMM, l'UNESCO-IHE, la Banque mondiale, l'AWC, l'ICRISAT, l'ICARDA, etc.

Thème principal et sous-thèmes : « Irrigation et drainage dans un monde en évolution : défis et opportunités pour la sécurité alimentaire globale » est le thème principal du WIF1 suivi des trois sous-thèmes : (1) Interactions entre politiques, sciences et société, (2) Défis et tendances qui apparaissent dans le financement du secteur d'irrigation et de drainage, et (3) Approches intégrées de la gestion d'eau pour la production alimentaire durable.

Une session plénière va inaugurer chaque sous-thème dans laquelle une note clé et un document thématique seront présentés avec le meilleur rapport / courte communication du sous-thème. Plus de rapports (9) et de courtes Communications soutenus (9) seront présentés dans quatre sessions parallèles par la suite.

Ateliers internationaux: Pour enrichir les travaux du WIF, il y aura trois ateliers internationaux traitant des thèmes tels que (a) Prudence de l'Eau et Développement Durable (WS-1), (b) Développement des stratégies de gestion pour faire face à la pénurie d'eau et à la sécheresse (WS -2) et (c) Gestion de l'eau, des cultures et des sols dans les conditions du changement climatique (WS-3). L'information détaillée sur les ateliers internationaux est disponible sur le site web : <http://www.worldirrigationforum.org/en/THEMES.html>

Inscription: Dépêchez-vous! Inscrivez-vous maintenant! «Formulaire d'inscription en

ligne» (<http://www.dekon.com.tr/ICID2013/en/reg.asp>) et «Formulaire d'inscription manuel» (http://www.worldirrigationforum.org/files/downloads/ICID2013_RegistrationForm.pdf) sont disponibles sur le site web. Pour complément d'informations sur l'inscription, aller au site web : <http://www.worldirrigationforum.org/en/REGISTRATION-INFORMATION.html>.

Logement à l'hôtel et transfert: L'Hôtel Bilem est complet. Les chambres libres sont disponibles dans d'autres hôtels, et donc dépêchez-vous et réservez votre hôtel au plus tôt. Pour complément d'information, aller au site web <http://www.worldirrigationforum.org/en/ACCOMMODATION---TRANSFER.html>.

Exposition et Parrainage: L'Exposition internationale du 1er WIF aura lieu du 29 septembre au 2 octobre 2013 (de 9h00 à 19h00) et présentera quelques-uns des technologies, des outils et des innovations les plus récents du monde dans le domaine d'irrigation. Elle se

tiendra dans les environs pittoresques de la ville historique de Mardin, donnant sur la grande plaine mésopotamienne, par les côtés des piscines d'Hôtel Erdoba, offrant un espace total d'exposition de 1200 mètres carrés. L'exposition offrira un espace pour des discussions informelles, des événements parallèles et des dernières informations en matière d'irrigation et de drainage. Les matériels de parrainage et le manuel de l'exposition sont disponibles sur le site web : <http://www.worldirrigationforum.org/en/EXHIBITION---SPONSORSHIP.html>

Programme: Une description détaillée «Programme at a Glance» concernant le 1er WIF et le 64e CEI et les sessions thématiques, les tables rondes et les débats, les événements parallèles, les sessions d'affiches etc. est disponible à <http://www.worldirrigationforum.org/en/PROGRAMME.html>

Événements parallèles : De nombreuses organisations internationales ont signalé d'organiser des événements parallèles liés au thème principal du forum offrant la possibilité d'accorder une attention accrue aux questions telles que la modernisation des systèmes d'irrigation, la gestion participative de l'irrigation, les divers outils ayant le potentiel de relever les défis ainsi que combler des lacunes dans les connaissances en irrigation. L'OMM, l'IWMI, la FAO, le FIDA, le JNC-ICID et beaucoup d'autres vont organiser des manifestations parallèles lors du 1er WIF. Pour compléments d'informations sur les événements parallèles, aller au site web : <http://www.worldirrigationforum.org/en/SIDE-EVENTS.html>

Le 64e CEI: La 64ème réunion du Conseil Exécutif International (CEI) et ses réunions d'avant Conseil se tiendront du 1er au 5 octobre

2013. Pour la liste des organes de travail CIID, aller au site web: <http://www.worldirrigationforum.org/en/64.-IEC-MEETING.html>. Comme le CEI d'Adélaïde, pour l'échange de l'ordre du jour/ le procès-verbal et d'autres documents, nous allons une fois de plus utiliser « Dropbox ». Plus tard, nous vous aiderons sur « Comment utiliser DropBox ».

Pour complément d'informations (visa, lettres d'invitation, visites, etc.), aller au site web du Forum <http://www.worldirrigationforum.org/en/>. 'DEKON Congress and Tourism' est le gestionnaire d'événements et peut être contacté à: secretariat@icid2013.org pour toute aide et assistance, si nécessaire. Le Secrétariat TUCID peut être contacté à: icid2013@dsi.gov.tr.

Session plénière d'ouverture de la 64ème réunion du CEI

La Mission CIID se réalise principalement par les activités des différents groupes de travail techniques et des équipes de travail qui se réunissent avant la réunion du CEI, où plus de 200 scientifiques, experts, académiciens, ingénieurs, gestionnaires et décideurs politiques bénévoles consacrent leur temps précieux et partagent leurs connaissances. La plupart de ces bénévoles ne vont pas à la réunion du CEI où la plupart des membres de bureau des Comités nationaux participent.

Grâce aux interactions avec nos partenaires et nos Comités nationaux, nous avons constaté qu'il existe un sentiment général que la compilation et la diffusion des connaissances sur les perspectives sociales techniques, économiques et de gestion relevant de l'irrigation et du drainage ne rassemblent pas, en quelque sorte, des résultats des groupes de travail CIID. En conséquence, la communauté d'irrigation et de drainage, dans l'ensemble, n'est pas en mesure de bénéficier des délibérations et des travaux de nos groupes de travail.

La session plénière d'ouverture de la 64ème réunion du CEI qui sera tenue le 1er octobre 2013 de 17H00 à 18H30heures vise à améliorer la communication avec ce groupe potentiellement productif, à partager avec lui le paradigme changeant dans la façon dont la CIID s'adapte aux nouveaux défis et, si possible, à soulever certains problèmes de nature globale qui nécessitent une attention de tous les groupes de travail.

La session plénière d'ouverture n'aura aucun impact sur la composition et les pouvoirs du Conseil exécutif. Bien qu'aucune décision ne doive être prise lors de la session plénière du CEI, si le vote doit être pris pour n'importe quelle raison, il sera strictement régi par l'article 6 des Statuts CIID. Suivent les points de l'ordre du jour qui seront discutés au cours de la session plénière - Point 1 : Remarques de bienvenue et d'ouverture du Président Dr. Gao Zhany, et Point 2: Rapport des mesures prises sur les décisions du 63ème CEI par le Secrétaire général.

la réserve de connaissance et d'expériences au sein de la CIID et sera avantageux à l'ensemble de ses parties prenantes. Les membres directs seront en mesure de :

(i) Recevoir à titre gratuit une copie électronique de la Revue CIID « Irrigation et Drainage », du Rapport annuel, des Nouvelles et des Actualités CIID, (ii) Recevoir des exemplaires de la Revue CIID « Irrigation et Drainage » à un rabais selon le type d'entreprise ou d'institution, (iii) Recevoir un rabais spécial sur toutes les publications CIID, (iv) Bénéficier des tarifs spéciaux pour les annonces publicitaires dans les publications et le site web CIID, et (v) Bénéficier des tarifs spéciaux pour l'exposition et les frais d'inscription lors des événements CIID.

De nombreuses personnes, des institutions et des entreprises sont devenues MEMBRES DIRECTS de la CIID et sont en cours de bénéficier des avantages de l'adhésion à la CIID. Pour les détails sur les catégories de l'Adhésion directe à la CIID, la procédure d'adhésion et les frais d'inscription, etc., aller au site web : http://www.icid.org/dir_mem.html. Autrement, pour plus d'informations et d'éclaircissement, vous pouvez contacter Dr. S.A. Kulkarni, Secrétaire exécutif CIID à icid@icid.org et kulkarni@icid.org.

Conférence internationale explore la sécurité alimentaire et hydrique dans les régions arides

Dans un effort d'identifier les approches innovantes pour améliorer la gestion d'eau tout en assurant la sécurité alimentaire des petits exploitants agricoles dans les régions arides de la planète, les acteurs internationaux se sont réunis à la Conférence internationale sur les politiques de la sécurité alimentaire et hydrique dans les régions arides qui fut tenue les 24-26 juin 2013 au Caire, Egypte. La conférence était co-organisée par l'ICARDA, la FAO, le FIDA, l'IDRC et le Centre de recherche agricole de l'Egypte.

Les participants ont souligné l'importance de : partager les guides innovants à travers les mécanismes qui pourraient être étendus, et investir dans la science et la technologie, l'infrastructure de l'eau et la maintenance, d'une manière qui ne dépend pas des fonds publics. Ils ont souligné que l'insécurité

alimentaire et les systèmes agricoles volatils sapent la stabilité politique. Les représentants de l'Institut international de la gestion d'eau (IWMI) ont mentionné l'importance de la dimension sociale, culturelle et politique, ainsi que des facteurs biophysiques et économiques dans l'adoption de nouvelles innovations.

Pour complément d'informations, aller au site web : <http://water-l.iisd.org/news/international-conference-explores-water-and-food-security-in-dry-areas/>

« Adhésion directe » à la CIID

Les individus, les entreprises et les organisations / institutions des pays qui ne disposent pas d'un comité national peuvent rejoindre la CIID directement et bénéficier des avantages de l'adhésion à la CIID. Cette nouvelle opportunité dispose d'un grand potentiel pour améliorer le fonctionnement de la CIID et donnera lieu à une intensification des échanges mondiaux d'expériences et d'innovations multidisciplinaires. Cette initiative de l'Adhésion directe permettra à ces entreprises, institutions et individus d'élargir

Réduire l'empreinte de carbone



Dans un effort de contribuer aux efforts mondiaux de réduire des gaz à effet de serre et de sauver des arbres, nous sollicitons votre collaboration pour réduire la consommation de papier lors des réunions du 64e CEI. Nous vous prions de télécharger l'ordre du jour des diverses réunions du site web <http://www.icid.org/agenda.html> et d'utiliser la copie électronique de l'ordre du jour lors des réunions. Les rapports des Présidents des Groupes de travail et des Comités permanents seraient également mis à la disposition par voie électronique au cours de la réunion. Prière de vous rappeler de porter vos Notebooks / iPads avant d'embarquer sur le vol à Mardin.

Sécurité alimentaire résout de mettre fin à la faim en Afrique d'ici à 2025

Dans le cadre du Programme détaillé du développement agricole en Afrique (PDDAA), les dirigeants africains et internationaux se sont réunis à une réunion tenue du 29 juin au 1er juillet 2013 à Addis-Abeba, Ethiopie, pour faire avancer l'Approche unifiée pour mettre fin à la faim en Afrique.

La déclaration de la réunion engage les pays à mobiliser les institutions publiques et privées, à renforcer la collaboration intersectorielle, à accroître les investissements du secteur privé dans le développement agricole, à compléter le travail sur la productivité avec la protection sociale, et à garantir le droit d'accès aux ressources en terres et en eau. En particulier, la déclaration encourage la coopération Sud-Sud, et se rapproche de relier de multiples parties prenantes. La déclaration décide également de mettre fin à la faim en Afrique d'ici 2025.

Pour complément d'informations, aller au site web : <<http://africasd.iisd.org/news/high-level-meeting-on-food-security-resolves-to-end-hunger-in-africa-by-2025/>>

Stockage d'eau agricole en Afrique

Il est prévu que le stockage d'eau agricole contribuera à l'adaptation aux changements climatiques en Afrique en atténuant la variabilité du climat. Le rapport de recherche de l'Institut international de la gestion d'eau (IWMI) a proposé un outil diagnostique pour évaluer la nécessité et l'efficacité des options de stockage d'eau, y compris les aquifères, les grands réservoirs, les terres humides naturelles, les étangs, la teneur en eau du sol et les réservoirs.

Le rapport intitulé «le stockage d'eau agricole dans les conditions du changement climatique: Évaluation de la nécessité et de l'efficacité en Afrique» a présenté les résultats de l'application de cet outil diagnostique en Afrique subsaharienne, en particulier la partie éthiopienne du Nil et le bassin de la Volta au Ghana.

Le cadre diagnostique considère la nécessité et l'efficacité des options de stockage d'eau dans

les conditions climatiques actuelles et futures en utilisant des indicateurs biophysiques et démographiques. Il montre que le changement climatique va probablement diminuer la fiabilité et la résilience des options de stockage d'eau, bien que les effets varient selon les types de stockage d'eau. Les auteurs, Matthew McCartney, Lisa-Maria Rebelo, Stefanos Xenarios et Vladimir Smakhtin, insistent sur la nécessité de la planification et de la gestion afin de maximiser la complémentarité des options de stockage d'eau et d'assurer la contribution des investissements financiers dans le stockage d'eau pour atténuer les impacts du changement climatique.

Pour complément d'informations, aller au site web : <<http://water-l.iisd.org/news/iwmi-evaluees-agricultural-water-storage-in-africa/>>

Prix ONU-Eau de Meilleures pratiques

L'ONU-Eau vient de lancer la 4ème édition du Prix de meilleures pratiques de l'ONU-Eau sur « l'Eau pour la vie » qui sera axé sur le thème de la Journée mondiale de l'eau 2014 « Eau et Energie ».

L'objectif de ce prix est de promouvoir les efforts pour respecter les engagements internationaux concernant l'eau et les questions liées à l'eau d'ici 2015 grâce à la reconnaissance des pratiques remarquables qui peuvent assurer la gestion durable des ressources en eau à long terme et contribuer à la réalisation des objectifs et des cibles reconnus au niveau global et mentionnés dans les Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD), l'Agenda 21 et le Plan d'application de Johannesburg.

Le prix est décerné chaque année pour deux catégories, l'une pour les meilleures pratiques de gestion d'eau et l'autre pour les meilleures pratiques participatives, de communication, d'éducation et de sensibilisation. Le 15 septembre 2013 est la date limite pour la soumission des candidatures.

Le prix sera décerné lors d'une cérémonie spéciale à la Journée mondiale de l'eau, le 22 mars 2014. Pour complément d'informations, aller au site web : <http://www.un.org/waterforlifedecade/>



22e Congrès CIID des Irrigations et du Drainage

14-20 septembre 2014
Gwangju, Corée

Comment l'irrigation et le drainage jouent un rôle important dans l'adaptation au changement climatique? et comment les interventions d'irrigation et de drainage peuvent sécuriser la production alimentaire et les moyens d'existence de la communauté rurale? Sont les deux Questions qui seront traitées au 22e Congrès International des Irrigations et du Drainage qui sera organisé par le Comité National Coréen des Irrigations et du Drainage (KCID) du 14 au 20 septembre 2014 à Gwangju Metropolitan City, République de la Corée. « Sécuriser l'eau pour l'alimentation et la communauté rurale dans les conditions du changement climatique » sera le thème de ce Congrès.

Au Congrès, les rapports sont présentés et discutés pour deux Questions, une Session spéciale, un symposium et nombreux ateliers.

Suivent les thèmes de deux Questions:

Question 58: Comment l'irrigation et le drainage jouent un rôle important dans l'adaptation au changement climatique?

58.1 Comprendre l'impact du changement climatique sur l'utilisation des terres et des eaux

58.2 Réexaminer les critères de conception et d'exploitation des équipements d'irrigation et de drainage

58.3 Gestion des inondations et des sécheresses fréquentes

Question 59: Comment les interventions d'irrigation et de drainage peuvent sécuriser la production alimentaire et les moyens d'existence de la communauté rurale?

59.1 Sécuriser l'eau et les moyens d'existence de la communauté rurale

59.2 Améliorer l'efficacité d'irrigation

59.3 Partage de l'eau et transfert de l'eau dans les régions de stress hydrique

Session spéciale: Nouveau partenariat pour le développement rural

Symposium: Pollution des sources agricoles (NPS) et meilleures pratiques de gestion (BMP)

Pour complément d'informations, contacter: Ir. Hoon Sun Lee, Korean National Committee on Irrigation and Drainage (KCID), E-mail: kcidkr@gmail.com, kcid@ekr.or.kr; et/ou Congress Coordinator: Dr. Vijay K. Labhsetwar, Director, ICID, E-mail: icid@icid.org; Congress website: <http://www.icid2014.org/>

Nouvelles des Comités Nationaux CIID

CANCID (Canada)

Prix 2013 des Réalisations de vie

Le Prix 2013 des Réalisations de vie du Comité national canadien de la CIID (CANCID) a été remis à M. Brent Paterson (Canada). Il est un membre actif et très distingué de longue date du Comité national canadien de la CIID. Le Président Hon Dr. Chandra Madramootoo et le VP Laurie Tollefson ont remis ce prix à Saskatoon, Canada.



Nous chaleureuses félicitations à M. Brent Paterson!

CNCID (Chine)

Suit le nouveau courrier électronique du Dr. Gao Zhanyi, Président CIID : <zhanyi_gao@126.com>

INCSW (Inde)

La fraternité CIID accueille chaleureusement M. Bibhas Kumar (Inde) qui assure maintenant la charge supplémentaire du Président de la Commission Centrale des Eaux (CWC) et du Comité National Indien sur l'Eau de Surface (INCSW) à partir du 1er août 2013. Suivent les coordonnées de M. Bibhas Kumar:

Chairman, Indian National Committee on Surface Water (INCSW)
Chairman, Central Water Commission, Room No. 315 (S), Sewa Bhawan, R.K. Puram, Sector-I New Delhi 110 066, India

Tel: +91 11 2610 8855
Fax: +91 11 2610 8614
E-mail: cmanoff@nic.in

Nous remercions M. Rajesh Kumar, ancien Président du CWC et de l'INCSW, pour son soutien et ses contributions actifs à la CIID.

MANCID (Malaysia)

Suit le nouveau courrier électronique et les nouveaux numéros de téléphone du Président Hon. Shahrizaila Abdullah : <shahsham@gmail.com>; +60122017172 & +60322840434

NETHCID (Pays-bas)

Concours d'affiches du NETHCID pour les jeunes professionnels

Il est encourageant de noter que selon les dernières Actualités du NETHCID (juillet 2013), celui-ci organisera aux Pays-Bas un concours d'affiches pour les jeunes professionnels et le lauréat recevra un billet gratuit (avec d'autres avantages) pour assister au premier Forum mondial d'Irrigation (1er WIF) qui sera tenu du 29 septembre au 3 octobre 2013 à Mardin, Turquie.

Le NETHCID invite les jeunes professionnels à préparer une affiche sur leurs idées novatrices portant sur le thème « Irrigation et drainage dans un monde en évolution - Défis et opportunités pour la sécurité alimentaire globale », en particulier

Semaine mondiale de l'eau 1-6 septembre 2013

La Semaine mondiale de l'eau est accueillie et organisée par le Stockholm International Water Institute (SIWI) chaque année à Stockholm. Depuis 1991, la Semaine mondiale de l'eau a été le point de référence annuelle pour les questions globales de l'eau.

Chaque année, la Semaine mondiale de l'eau aborde un thème particulier pour permettre un examen plus approfondi d'un sujet spécifique lié à l'eau. Le thème pour 2013 est « La coopération de l'eau - Construire des partenariats ».

La semaine portera sur des questions telles que la science et l'art de la coopération sur l'eau, la bonne gouvernance de l'eau, la coopération avec des avantages durables, la coopération de l'eau transfrontalière et l'atténuation et l'adaptation au changement climatique – la promotion de la cohérence. Pour consulter le programme et s'inscrire à cet événement, aller au site web : www.worldwaterweek.org

sur la façon dont elles peuvent contribuer à l'échange mutuel de connaissances et d'idées. Est-ce que les instituts de la connaissance, les organisations non gouvernementales et le secteur commercial aux Pays-Bas suffisamment conscient du rôle qu'ils peuvent jouer pour relever ce défi mondial? Comment nous saisissons les opportunités? Comment les autres peuvent bénéficier des connaissances et de l'expertise hollandaise qui ont été développées et utilisées dans le monde? Comment nous plaçons au niveau plus élevé les secteurs plus importants de l'eau et de l'alimentation? Aussi le contraire est vrai: comment les Pays-Bas peuvent bénéficier des connaissances et des expériences des autres? Comment le NETHCID peut contribuer à cet échange mutuel de connaissances et d'idées?

Le NETHCID donnera l'occasion au jeune professionnel qui est lauréat du concours d'affiche d'assister au 1er Forum mondial d'Irrigation. Pour compléments d'informations, aller au site web : <http://icid.project-platforms.com/index.php/events/upcoming-events>

Événements futurs

Événements CIID

1er Forum mondial d'irrigation CIID (WIF) et 64ème réunion du CEI, 29 septembre – 5 octobre 2013, Mardin, Turquie. Contacter: Mrs. Serpil KOYLU, Turkish National Committee, ICID (TUCID), Delvet Mahallesi İnönü Bulvarı No. 16, 06100 Cankaya, Ankara, Turkey, Tel/ Fax :+ 90 312 425 4614, E-mail: tucid@dsi.gov.tr, serpil.koylu@dsi.gov.tr, Website: <http://www.icid2013.org>; www.worldirrigationforum.org

12e Atelier International sur le Drainage (IDW), 23-26 juin 2014, St. Petersburg, Russie. Contacter: Ms. Irena G. Bondarik, Secretary General, National Committee of the Russian Federation on Irrigation and Drainage (RuCID), E-mail: ibond@online.ru, rusiptrid@mail.ru

22e Congrès CIID et 65ème CEI, 14-20 septembre, 2014, Gwangju Metropolitan City, République de la Corée. Contacter: Ir. Hun Sun Lee, Korean National Committee on Irrigation and Drainage (KCID), E-mail: kcidkr_at_gmail.com, kcid_at_ekr.or.kr, Website <http://www.icid2014.org>

D'autres événements

Semaine Mondiale de l'Eau 2013, 1-6 septembre 2013, Stockholm, Suède. Pour complément d'informations, aller au site web: <http://www.worldwaterweek.org/>

12e Symposium International sur la Sédimentation fluviale (ISRS2013), 2-5 septembre 2013, Kyoto, Japon. Pour complément d'informations, aller au site web: <<http://www.dpri.kyoto-u.ac.jp/~ISRS2013/default.html>>

Bibliothèque Wiley En ligne

La Revue CIID «Irrigation et Drainage» est maintenant disponible à titre gratuit aux Membres de Bureau, des organes de travail CIID et aux abonnés, via la bibliothèque Wiley En ligne. Le Numéro spécial sur le 21e Congrès CIID, Téhéran, Iran : Productivité d'eau vers la sécurité alimentaire, numéro 62.3 (juillet 2013) est maintenant disponible sur le site web. Cliquez sur <<http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/ird.v62.3/issuetoc>> pour avoir accès direct à la Page d'Accueil de la Revue « Irrigation et Drainage » au site Wiley.

5ème Conférence Internationale sur «les Tendances en génie agricole 2013», 3-6 septembre 2013, Prague, République Tchèque. Pour complément d'informations, aller au site web: <<http://www.conference.cz/tae2013/>>

Conférence Internationale sur la Résistance contre les inondations (ICFR) « Expériences acquises en Asie et en Europe », 5-7 septembre 2013, Exeter, Royaume-Uni. Pour complément d'informations, aller au site web: <<http://icfr2013.ex.ac.uk/>>

1ère Conférence Interrégionale sur les Défis que posent les terres et les eaux intitulé «Eau, Environnement et Agriculture: défis à relever pour le développement durable », 10-14 septembre 2013, Bari, Italie. Pour complément d'informations, aller au site web: <<http://www.landandwater2013.iamb.it>>

Sixième Conférence McGill sur la Sécurité alimentaire mondiale intitulée « Stratégies pour la lutte contre l'insécurité alimentaire et la faim », 8-9 octobre 2013 à l'Université McGill, Montréal, Canada. Pour complément d'informations, aller au site web: < <http://www.mcgill.ca/globalfoodsecurity/>>

Sommet d'eau 2013 de Budapest, 8-11 octobre 2013, Hongrie. Pour complément d'informations, aller au site web: <<http://budapestwatersummit.hu/>>

7ème Conférence Internationale spécialisée « Efficient Use and Management of Water » de l'International Water Association (IWA) sur «Water Efficiency Strategies for Difficult Times», 22-25 octobre 2013, Paris, France. Pour complément d'informations, aller au site web: <http://www.iwaefficient.com/2013>

Conférence USCID sur la Gestion d'eau intitulé « Liaison avec l'Agriculture / l'Eau en milieu urbain - Conflits et perspectives », 22-25 octobre 2013, Denver, Colorado, EU. Pour complément d'informations, aller au site web: <<http://www.uscid.org/13cocall.html>>

1st World Irrigation Forum (WIF) & 64th International Executive Council Meetings
29 September - 05 October 2013, Mardin, Turkey

Date/2013	28.09.2013	29.09.2013	30.09.2013	01.10.2013	02.10.2013	03.10.2013	04.10.2013	05.10.2013
Day / Hrs.	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
08.00-09.00	Registration	Registration	Registration/Exhibition	Registration/Exhibition	Registration/Exhibition	Registration	Registration	
09.00-10.30		PLENARY SESSION 3 Sub Theme 2. Challenges and Developments in Financing Irrigation and Drainage Sector	3rd Parallel Session Sub-Theme 3	3rd Parallel Session Sub-Theme 3	ASRWG-I ERWG-I WG-IDSST-I WG-YFF-I	PFC-I TF-FIN TF-VE		IEC
10.30-11.00		WIF INAUGURATION (10.00-12.00)	1st Parallel Session sub-Theme 1 Side Event(s) / Special Sessions	Side Event(s) / Special Sessions WG-HIST-I EB-JOUR-I	Workshop 3, Management of Water, Crops and Soils under Climate Change	Workshop 1, Water Wisdom and Sustainability		
11.00-12.30			SC Meeting*				C O F F E E B R E A K	
			PLENARY SESSION 4	4th Parallel Session Sub-Theme 3	ASRWG-II	PFC-II		
			Sub-Theme 3. Integrated Water Management Approaches for Sustainable Food Production		ERWG-II	WG-DROUGHT-I WG-CLIMATE-I		IEC
			2nd Parallel Session Sub-Theme 1	Panel Discussion (Industry)	WG-YFF-II	WG-SDTA-I C-PR&P-I		PCTA
			1st Parallel Session Sub-Theme 2	Side Event(s) / Special Sessions		WG-CAFIM-I WG-ENV-I		
			Side Event(s) / Special Sessions	WG-HIST-II EB-JOUR-II	Workshop 3 (Contd.)	Workshop 1 (Contd.)		
12.30-13.30	Registration	EXHIBITION INAUGURATION (12.00-12.30)						
13.30-15.00		PLENARY SESSION 1	3rd Parallel Session Sub-Theme 1	PLENARY SESSION 5	WG-DRG-I WG-WATS-I	PCSO-I		
		Main Theme: Irrigation and Drainage in a changing world: challenges and opportunities for global food security	2nd Parallel Session Sub-Theme 2	Integrating Session: Strategies for Development and Modernization of Irrigation and Drainage	WG-ONFARM - I WG-CROP-I	WG-DROUGHT-II WG-CLIMATE-II		IEC
			1st Parallel Session Sub-Theme 3	Side Event(s) / Special Sessions	C-CONGR-I WG-POW-I	WG-SDTA-II C-PR&P-II		PCTA
			Side Event(s) / Special Sessions		Workshop 2, Developing Mng. Strg. for Coping with Drought and Water Scarcity	WG-CAFIM-II WG-ENV-II		
15.00-16.30			MT-JOUR Meeting*				C O F F E E B R E A K	
16.30-17.00		PLENARY SESSION 2	3rd Parallel Session Sub-Theme 2		WG-DRG-II WG-WATS-II	PCSO-II		IEC
		Sub Theme 1. Policy, Science and Society Interactions	2nd Parallel Session Sub-Theme 3	WIF THEMATIC WRAP UP	WG-ONFARM - II WG-CROP-II			
			4th Parallel Session Sub-Theme 1		C-CONGR-II WG-POW-II			
			Side Event(s) / Special Sessions		Workshop 2 (Contd.)	TF-WWF7		PCTA
17.00-18.30	MB Meeting*	ROUND TABLE 1 - MINISTERS' MEETING ON POLICY ISSUES (16.30-18.30)	Round Table 2 - Stakeholders (Industry, Research, Youth & Farmers)	IEC OPENING PLENARY	NCs + VPs Meeting*	IBC Meeting*		ICID 2013 CLOSING
18.00-21.00		WELCOME DINNER		K C I D R E C E P T I O N *				FAREWELL DINNER

Knowledge	Basin	System	On-Farm
-----------	-------	--------	---------

Themes

World Irrigation Forum
IEC and related meetings

World Irrigation Forum
IEC and related meetings

WF INAUGURATION: Dignitaries + Head of one of UN Organisations
 WF THEMATIC WRAP-UP: Future of WIF + Conclusions and Recommendations
 Side Events' Special Sessions: Organised by any of our partners subject to approval by the host Country/Steering Committee
 Workshop 1, 2, 3: ICID International Workshops

*By Invitation Only

COMMISSION INTERNATIONALE DES IRRIGATIONS ET DU DRAINAGE

48 Nyaya Marg, Chanakyapuri, New Delhi 110021, India, Tel : 91-11-2611 5679, 91-11-2611 6837, 91-11-2467 9532
 Fax : 91-11-2611 5962; E-mail : icid@icid.org; Website : <http://www.icid.org>; www.ciid-ciid.org; www.ciid.org.in
 Version française de "News Update" : Mme. Chitra Toley, Composition : Keshav Dev Tanwar, CIID